

 <b>Skater Hockey</b> <b>Inline Hockey</b>			<b>Match Sheet</b> <b>Spielbericht</b> <b>Rapport de jeu</b> <b>Rapporto di gara</b>			<b>1 La Tour</b>	<b>Goals / Torschützen / Buts / Reti</b>						<b>Penalties / Strafen / Punitons</b>										
<b>CLUB 1</b> <b>La Tour</b>			<b>CLUB 2</b> <b>Novaggio Twins</b>			Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	<b>G</b>	<b>A</b>	<b>T</b>	Time / Zeit Temps	<b>G</b>	<b>A</b>	<b>T</b>	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
Team / Mannschaft / Club Società			League/Liga Ligue/Lega			89	C MINACCI Didier		97019	10:09	22	89	1					17:49	71	2	00:00	19:49	A
<b>CLUB 1</b> <b>La Tour</b>			<b>CLUB 2</b> <b>Novaggio Twins</b>			ts	A DUPRAZ Thomas		203285	29:28	5	ts	2				26:36	ts	2	00:00	27:52	B2	
Lieu / Ort Location / Luogo			Date / Datum Date / Data			31	G REY Guillaume	X X X	208065	31:43	40	ts	3				33:44	22	2	00:00	35:44	B2	
Start / Beginn Début / Inizio			End / Ende Fin / Fine			33	G SERMET Loïc		206035	42:56	ts		4				35:26	5	2	00:00		H	
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara			Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara			5	VESIN Timothée		205220	47:36	40	89	5				44:47	71	2	00:00	46:47	H	
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole			40	GAILLARD Alexandre		206234	55:43	ts	40	6				52:29	ts	2	00:00	54:29	I	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo			Cup / Pokal Coupe / Coppa			71	GAILLARD Benoît		212399								56:27	27	2	00:00	58:27	K1	
Other / Sonstiges Autre / Altro			Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori			8	SAUDAN Mike		210274														
No Card / Lic. No Lic. / Tess.			Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome			27	JAGGI Gael		216864														
Time Keeper Chronométréur			Signature / Firma Unterschrift			22	BORBOEN Lionel		218902														
Official scorer Marqueur			Signature / Firma Unterschrift			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	204085	<b>TOTAL</b>			6	<b>TOTAL</b>			14 min			
Referee 1 Arbitre 1			Referee 2 Arbitre 2			<b>2 Novaggio Twins</b>			<b>Goals / Torschützen / Buts / Reti</b>						<b>Penalties / Strafen / Punitons</b>								
No Card / Lic. No Lic. / Tess.			Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome			55	C BAGGIOLINI Alan		99241	15:10	43	74	1				04:50	48	2	00:00	06:50	D	
Time Keeper Chronométréur			Signature / Firma Unterschrift			48	A RODIGARI Alberto		95103	15:46	TS	43	2				09:35	97	2	00:00	10:09	I	
Official scorer Marqueur			Signature / Firma Unterschrift			32	G GIUBBINI Damian	X X X	5004	27:52	TS	97	3				28:18	97	2	00:00	29:28	B1	
Referee 1 Arbitre 1			Referee 2 Arbitre 2			G				59:16	55	74	4				30:43	97	2	00:00	31:43	I	
Tech, Director Directeur tech.			Signature / Firma Unterschrift			TS	POMA Federico		203226							30:43	97	2	00:00	33:43	V1		
<b>RESULT</b>			<b>FINAL</b>			97	D'EGIDIO Nicola		208358							51:48	48	2	00:00	53:48	E		
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore			23	BORTOLOTTI Marco		95097							55:00	TS	2	00:00	55:43	G1		
CLUB 1			CLUB 2			43	PONCINI Nicolas		203421														
1 Time / Drittel Tiers / Tempo			Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore			74	CAMPICHE Lorenzo		218268														
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			Signature / Unterschrift / Firma			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	99128	<b>TOTAL</b>			4	<b>TOTAL</b>			14 min			
3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Signature / Unterschrift / Firma			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	99128	<b>TOTAL</b>			4	<b>TOTAL</b>			14 min			
Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Signature / Unterschrift / Firma			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	99128	<b>TOTAL</b>			4	<b>TOTAL</b>			14 min			
Penalty / Rigori			Signature / Unterschrift / Firma			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	99128	<b>TOTAL</b>			4	<b>TOTAL</b>			14 min			
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			Signature / Unterschrift / Firma			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	99128	<b>TOTAL</b>			4	<b>TOTAL</b>			14 min			